Unofficial Translation

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

ROYAL GOVERNMENT Council of Ministers No: 27 ANRK.BK

Phnom Penh, April 06, 1999

SUB-DECREE on WATER POLLUTION CONTROL

- Has seen the Constitution of the Kingdom of Cambodia (1993);
- Has seen the Royal Decree No. NS.RKT 1198.72 dated 30 November, 1998 on the Formation of the Royal Government of Cambodia of the Kingdom of Cambodia;
- Has seen Preah Reach Kram No. 02/NS/94 dated 20 July 1994, announcing to allow using the Law on the Establishment and Implementation of the Council of Ministers;
- Has seen Preah Reach Krom No. NS.RKM 0194/21 dated 24 January 1996, announcing to use the Law on the Establishment of the Ministry of Environment;
- Has seen Preah Reach Krom No. NS.RKM 1296/36 dated 24 December 1996. Announcing to use the Law on the Environmental Protection and Natural Resources Management;
- Has received an approval from meeting of the council ministers on March 12, 1999.

Decision

CHAPTER 1 General provisions

- Article 1 : The purpose of this sub-decree is to regulate the water pollution control in order to prevent and reduce the water pollution of the public water areas so that the protection of human health and the conservation of bio-diversity should be ensured.
- Article 2 : This sub-decree applied to all sources of pollution and all activities that cause pollution of the public water areas.
- Article 3 : Technical terms used in this sub-decree shall have the meaning ascribed there to:
 - a- Public water areas refers to water areas that are for public use such as: tonle, strung (river), stream, gully, lake, pond, well, sea, peam (river mouth) and include canal irrigation system and other waterways that are for public use and ground water;
 - b- Source of pollution refers to any type of places such as dwelling house, public administrative building, premise, transport facilities, business areas or service places from which effluent, pollutants or hazardous substances are directly or indirectly discharged into public water areas or public drainage systems;
 - c- Wastewater refers to water discharged from any source of pollution into public areas or public drainage systems either it is treated or untreated;
 - d- Sewage refers to a contaminated water discharged from dwelling and public buildings;
 - e- Solid water refers to disable used substance or objects that are disposed of from pollution source;
 - f- Garbage refers to disable use substances or objects that are disposed of from dwellings and public buildings;
 - g- Pollutant refers to solid or liquid or gaseous substances or all kind of wastes that cause any charges of component or characteristic of water such as physical, chemical or biological when it is intentionally or unintentionally released into the water (public water areas);

- h- Pollution load refers to the load or the content of pollutant and heat containing in wastewater released from any sources of pollution into public water areas or public drainage systems;
- i- Hazardous substances refers to any substances that cause danger to living organisms, damage or break down any objects or building or adversely impact and damage the environment. The type of hazardous substances are listed in the Annex 1 of this sub-decree.

CHAPTER 2 Provisions on waste and hazardous discharge

- Article 4 : Standards for effluent discharge from any sources of pollution shall be specified in the annex 2 of this sub-decree.
- Article 5 : In the necessary cases or in response to the requirement of each area for the purpose of human health protection and conservation of bio-diversity, the Ministry of Environment shall set up separated standard for effluent discharge for sources of pollution, that are located around the public water area.

The separated standard for effluent discharge as mentioned in the first paragraph of the article 5 of this sub-decree shall be specified by the Prakas of the Ministry of Environment.

- Article 6 : The discharge of waste water from any sources of pollution that is not consistent with the standards for effluent discharge as mentioned in the article 4 and article 5 of this sub-decree shall be strictly prohibited.
- Article 7 : In order to ensure the human health protection and bio-diversity conservation, the Ministry of Environment shall establish the standard of pollution load contained in liquid waste that could be allowed to be released from any sources of pollution into designated protected public water areas.

The pollution load standard as mentioned in the paragraph 1 of the article 7 of this sub-decree shall be stated by the Prakas of the Ministry of Environment.

Article 8 : The disposal of solid waste or any garbage or hazardous substances into public water areas or into public drainage system shall be strictly prohibited

Article 9 : The discharge of sewage from dwelling and public buildings into public water areas without passing through public sewerage systems or other treatment systems shall be strictly prohibited.

CHAPTER 3 Effluent discharge permit

- Article 10: The discharge or transport of wastewater from any sources of pollution to other places for any purpose is subject to prior permit from the Ministry of Environment. The application for this permit shall be copied to the concerned ministries or agencies.
- Article 11: The types of any source of pollution that shall be required to have a permit from the Ministry of Environment before discharging or transporting their effluent to other places as mentioned in the article 10 of this sub-decree shall be listed in the Annex 3 of this sub-decree and are classified into two following categories:
 - a- The source of pollution of category I that are subject to the prior permit from the Ministry of Environment when the amount of their effluent exceed ten cubic meter per day (10 M^3 /day) but not including the amount of water volume used for according the engine.
 - b- The sources of pollution of category II that shall be necessarily required to apply for the permission from the Ministry of Environment.
- Article 12: Permit requirement for discharge or transportation of effluent to other places as stipulated in the article 10 of this sub-decree existing sources of pollution except any new project of pollution source that environmental impact assessment report of which has been approved may be exempt from the requirement to other places.
- Article 13: The owner or responsible person of the pollution source as mentioned in the article 11 of this sub-decree that intend to release or transport his/her effluent to other place shall be apply for permit to the Ministry of Environment:
 Forty days (40 days), before the beginning of the functioning, for the new source of pollution located in Phnom Penh, and sixty days (60 days) for the new source of pollution located in provinces and cities.

- **Article 14 :** The effluent discharge or transportation permit from pollution source to other places could be provided if the application form meets the required technical guidelines determined by the Ministry of Environment.
- Article 15: The owner or person responsible for the source of pollution that is holder of permit from the Ministry of Environment for discharge or transportation of effluent discharge system shall reapply for the new permit to the Ministry of Environment within thirty days (30 days) before beginning the modification.
- Article 16: Person that take on lease or ownership of course of pollution from the previous owner or the previous responsible person who already obtained the discharge or transportation permit from the Ministry of Environment shall continue to comply with criteria points described in the application form that was submitted to the Ministry of Environment.

The new owner or responsible person shall inform the Ministry of Environment about the lease or such possession within thirty days (30 days) after taking on lease or ownership.

Article 17: The permit of the discharge or transportation of effluent that is provided to the owner or responsible person of pollution source could be revoked temporarily or definitively by the Ministry of Environment after consultation with other concerned ministries or agencies, if they violate seriously the article 14, 15 and 16 of this sub-decree.

CHAPTER 4 Monitoring of the pollution sources

- **Article 18 :** The monitoring on the discharge or transportation of effluent from any source of pollution is the responsibility of the Ministry of Environment.
- **Article 19 :** The Ministry of Environment shall take sample at every discharge point of pollution sources. The owner or responsible person of pollution sources shall collaborate with and facilitate the environmental official to take sample while carrying out their technical task.
- Article 20: The analysis of effluent samples taken from any pollution sources during the monitoring or inspection shall be done in the Laboratory of the Ministry of Environment.
- Article 21: The owner or responsible person of pollution sources shall bear the cost of the analysis of his/her own wastewater sample following the tariff

determined by the Ministry of Environment and the Ministry of Economy and Finance. This income shall be included into the national budget in order to allocate to the Environmental Endowment Fund Account.

- Article 22: The owner or responsible person of pollution sources may ask to have his/her effluent sample tested in other public and private laboratories which are recognized normally and such laboratories carry out the same analytical method those used in the Ministry of Environment.
- Article 23: The owner or responsible person of the pollution sources as stipulated in the article 11 of this sub-decree shall:
 - (a) be responsible for determining the method of the treatment and the discharge of their effluent so that it responds to the effluent standard as stipulated in the article 4 and article 5 of this sub-decree as well as the standard of pollution load as stipulated in the article 7 of this sub-decree;
 - (b) have enough facilities and means to prevent the pollution of the public water area when there is eventual danger caused from his/her pollution source;
 - (c) hold the responsibility for installing an equipment for measurement of flow, concentration and amount of pollutant contained in his/her effluent and also keep the result for record keeping.
- **Article 24 :** Even if it is found out that the discharge of effluent from any pollution source do not respond to the effluent from any pollution source do not respond to the effluent standard as stipulated in the article 4 and article 5 or is not consistence with the pollution load standard as stipulated in the article 7 of this sub-decree, the Ministry of Environment shall:
 - (a) issue a written order requiring the owner or responsible person of such pollution source to correct the violation activities immediately within a specified time period, if that activity has not caused a harmful impact to human health or an adverse effect to the water quality yet;
 - (b) issue a written order requiring the owner or responsible person of such pollution source to stop his/her activities temporarily until the violation is corrected, if that activities cause an adverse impact to human health and water quality.

CHAPTER 5 Water Pollution Monitoring in Public Water Areas

- Article 25 : The water quality standards of public water areas for the purpose of the conservation of the bio-diversity is stipulated in the purpose in the Annex 4 of this sub-degree.
- Article 26: The Ministry of Environment shall regularly control and monitor the situation of the water pollution at public water areas throughout the Kingdom of Cambodia in order to take measure to prevent and reduce the water pollution in public water areas.
- **Article 27 :** The Ministry of Environment shall manage data relating result of the water quality testing and to asses the status of the quality of public water areas throughout the Kingdom of Cambodia.
- **Article 28 :** The Ministry of Environment shall disseminate publicly the status of the water quality and the situation of the pollution of public water areas of the Kingdom of Cambodia.
- Article 29: Even if it is fount that any public water areas is suffering of pollution which could threaten human life or bio-diversity the Ministry of Environment shall immediately notify the public about this danger and shall take measure to prevent the water pollution and to restore the water quality of such public water areas.

CHAPTER 6 Inspection Procedure

- Article 30 : The Ministry of Environment's inspectors, while conducting environmental inspection, shall complied with the following procedures:
 - a- To present his/her identity card and mission letter while entering into the premise or any site of point source of pollution for conducting inspection or taking sample or for checking record;
 - b- Primary record and report of the inspection or sample taking shall be done at the site of inspection with participating from any witness if necessary;

- c- The inspectors may ask question and require the owner of the source of pollution to provide them with information and other relevant documents which are used for report making and for evidence;
- c- One copy of record or report shall be given to the owner or the representatives of concerned ministries (who collaborate with) and other one copy shall be kept at the Ministry of Environment.
- Article 31: Where if there is complaint or report that any source of pollution discharges effluent containing substance which cause danger to animal or human health or public property or causes pollution to any public water areas the Ministry of Environment, in collaboration with concerned ministries, may enter the site of this source of pollution and conduct inspection and take sample for testing.
- Article 32: In the case of serious accident or imminent danger resulting from pollution at public water area. The Ministry of Environment shall make urgent inspection on the above problem and shall inform the concerned ministries and local authority.
- Article 3 : In the case of clear offense that cause water pollution the inspector of the Ministry of Environment shall:
 - A) take statement collect and detain evidence of such offense and make an administrative fine if the offense has not contaminated seriously water, human health, animal, plants or public properties yet:
 - B) Collect and detain evidence of such offense for making statement and forward the case file to the competent agency, if this violation causes serious pollution of water or injure to human health, animal, plants or public properties.

CHAPTER 7 Penalty

- **Article 34 :** Violations of this sub-decree shall be fined and punished according to the articles 20, 21, 22, 23 and the article 25 of the chapter 9 of the Law on Environment Protection and Natural Resource Management.
- Article 35: The Ministry of Environment's official is responsible for making a report of prosecution for any person who violate any article of this sub-decree. The Ministry of Environment shall take legal action against any offense of this sub-decree.

Article 36 : Any environment inspection official or agent who is negligent, fails to pay attention to, or fails to comply with the Ministry's regulations, or conspires with a violator or facilitates the commission of a violation, shall be subject to administrative sanction or face prosecution before the court.

CHAPTER 8 Final provisions

- Article 37 : Any provision contrary to this sub-decree shall be annulled.
- Article 38 : The minister in charge of the cabinet of the council of Ministers, Minister of Environment and concerned institutions shall implement this sub-decree according to their duty.
- Article 39 : This sub-decree shall be in force from the date of its signature.

<u>Annex 1</u> Type of the hazardous substance

- 1. Organophalogen compounds and substances which may form such compounds in the aquatic environment.
- 2. Organ phosphorous compounds
- 3. Organotin compounds
- 4. Substances that possess carcinogenic (cancer causing) properties in or via the aquatic environment.
- 5. Mercury and its compounds.
- 6. Cadmium and its compounds.
- 7. Persistent mineral oil and hydrocarbons of petroleum origin.
- 8. Persistent synthetic compounds which may float, remain in suspension or sink and which may interfere with any use of waters.
- 9. Radio activated substances
- 10. Metals and their compounds

Zinc (Zn)	Selenium (Se)	Tin (Sn)	Vanadium (V)
Copper (Cu)	Arsenic (As)	Barium (Ba)	Cobalt (Co)
Nickel (Ni)	Antimony (Sb)	Beryllium (Be)	Tellurium (Te)
Lead (Pb)	Titanium (Ti)	Uranium (U)	Silver (Ag)

- 11. Toxic or persistent organic compounds of silicon.
- 12. Inorganic compounds of phosphorous and elemental phosphorous.
- 13. Non-persistent mineral oils and hydrocarbons of petroleum origin.
- 14. Cyanides and fluorides
- 15. Substances which may have an adverse effect on the oxygen balance, particularly ammonia, and nitrites...etc.

Annex 2

Effluent standard for pollution sources Discharge wastewater to public water areas or sewer

	D		Allowable limits for pollutant Substance discharging to				
N°	Parameters	Unit	Protected public	Public water area			
			Water area	and sewer			
1	Temperature	С	<45	<45			
2	pH		6 - 9	5 - 9			
3	BOD ₅ (5 days at 200°C)	mg/l	<30	<80			
4	COD	mg/l	<50	<100			
5	Total Suspended Solids	mg/l	<50	<80			
6	Total Dissolved Solids	mg/l	<1000	<2000			
7	Grease and Oil	mg/l	<5.0	<15			
8	Detergents	mg/l	<5.0	<15			
9	Phenols	mg/l	< 0.1	<1.2			
10	Nitrate (NO ₃)	mg/l	<10	<20			
11	Chlorine (free)	mg/l	<1.0	<2.0			
12	Chloride (ion)	mg/l	<500	<700			
13	Sulphate (as SO ₄)	mg/l	<300	<500			
14	Sulphide (as Sulphur)	mg/l	< 0.2	<1.0			
15	Phosphate (PO ₄)	mg/l	<3.0	<6.0			
16	Cyanide (CN)	mg/l	< 0.2	<1.5			
17	Barium (Ba)	mg/l	<4.0	<7.0			
18	Arsenic (As)	mg/l	< 0.10	<1.0			
19	Tin (Sn)	mg/l	<2.0	<8.0			
20	Iron (Fe)	mg/l	<1.0	<20			
21	Boron (B)	mg/l	<1.0	<5.0			
22	Manganese (Mn)	mg/l	<1.0	<5.0			
23	Cadmium (Cd)	mg/l	< 0.1	<0.5			
24	Chromium (Cr) ⁻³	mg/l	< 0.2	<1.0			
25	Chromium (Cr) ⁺⁶	mg/l	< 0.05	< 0.5			
26	Copper (Cu)	mg/l	< 0.2	<1.0			
27	Lead (Pb)	mg/l	< 0.1	<1.0			
28	Mercury (Hg)	mg/l	< 0.002	< 0.05			
29	Nickel (Ni)	mg/l	< 0.2	<1.0			
30	Selenium (Se)	mg/l	< 0.05	< 0.5			
31	Silver (Ag)	mg/l	< 0.1	< 0.5			
32	Zinc (Zn)	mg/l	<1.0	<3.0			
33	Molybdenum (Mo)	mg/l	< 0.1	<1.0			
34	Ammonia (NH ₃)	mg/l	<5.0	<7.0			
35	DO	mg/l	>2.0	>1.0			

36	Polychlorinated Byphemyl	mg/l	< 0.003	< 0.003
37	Calcium	mg/l	<150	<200
38	Magnesium	mg/l	<150	<200
39	Carbon tetrachloride	mg/l	<3	<3
40	Hexachloro benzene	mg/l	<2	<2
41	DTT	mg/l	<1.3	<1.3
42	Endrin	mg/l	< 0.01	< 0.01
43	Dieldrin	mg/l	< 0.01	< 0.01
44	Aldrin	mg/l	< 0.01	< 0.01
45	Isodrin	mg/l	< 0.01	< 0.01
46	Perchloro ethylene	mg/l	<2.5	<2.5
47	Hexachloro butadiene	mg/l	<3	<3
48	Chloroform	mg/l	<1	<1
49	1.2 Dichloro ethylene	mg/l	<2.5	<2.5
50	Trichloro ethylene	mg/l	<1	<1
51	Trichloro benzene	mg/l	<2	<2
52	Hexaxhloro cyclohexene	mg/l	<2	<2

<u>*Remark:*</u> The Ministry of Environment and the Ministry of Agriculture. Forestry and Fishery shall collaborate to set up the standard of pesticides which discharged from pollution sources.

Annex 3

Type of pollution sources required having a permission from Ministry of Environment before discharging or transporting their wastewater

N°	Type of pollution sources	Category
1	Canned food and meat manufacturing	Ι
2	Canned vegetable and fruit manufacturing	Ι
3	Aquatic production processing	Ι
4	Frozen manufacturing	Ι
5	Flour manufacturing	Ι
6	Sugar manufacturing	Ι
7	Pure drinking water manufacturing	Ι
8	Brick manufacturing	Ι
9	Soft drink manufacturing and brewery	Ι
10	Wine and alcohol manufacturing	Ι
11	Feed mill manufacturing	Ι
12	Oil and fat manufacturing	Ι
13	Yeast manufacturing	Ι
14	Cake and sweet manufacturing	Ι
15	Cigarette manufacturing	Ι
16	Garment manufacturing without chemical washing	Ι
17	Hotel	Ι
18	Restaurant	Ι
19	Animal farm	I
20	Slaughter – house	Ι
21	Garage and car cleaning	Ι
22	Business center	Ι
23	Hospital and clinic	Ι
24	Plastic manufacturing	Ι
25	Sewage treatment plant	Ι
26	Gelatin and Glue manufacturing	Ι
27	Natural resin manufacturing	Ι
28	Glass manufacturing	Ι
29	Cement manufacturing	Ι
30	Macadam quarrying	Ι
31	Gravel quarrying	Ι
32	Wood processing	Ι
33	Fertilizer manufacturing	Ι
34	Mixed concrete manufacturing	Ι
35	Ship carrying liquid substances	II
36	Acetylene derivative manufacturing	II
37	Leather manufacturing	II

38Soap and detergent manufacturingII39Oil store house and filling stationII40Landfill siteII41Textile or synthetic textileII42Garment manufacturing with using chemical washII43Pulp and paper manufacturingII44Printing houseII45Mining and coal washingII46Battery manufacturingII47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Power plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII67Shrimp farmII			
40Landfill siteII41Textile or synthetic textileII42Garment manufacturing with using chemical washII43Pulp and paper manufacturingII44Printing houseII45Mining and coal washingII46Battery manufacturingII47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII61Incinerator or waste recycling plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII66Wood processing manufacturingII	38		II
41Textile or synthetic textileII42Garment manufacturing with using chemical washII43Pulp and paper manufacturingII44Printing houseII45Mining and coal washingII46Battery manufacturingII47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII66Wood processing manufacturingII			
42Garment manufacturing with using chemical washII43Pulp and paper manufacturingII44Printing houseII45Mining and coal washingII46Battery manufacturingII47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	40	Landfill site	II
43Pulp and paper manufacturingII44Printing houseII45Mining and coal washingII46Battery manufacturingII47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	41		II
44Printing houseII45Mining and coal washingII46Battery manufacturingII47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	42	Garment manufacturing with using chemical wash	II
45Mining and coal washingII46Battery manufacturingII47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	43	Pulp and paper manufacturing	II
46Battery manufacturingII47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	44	Printing house	II
47Inorganic pigment manufacturingII48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	45	Mining and coal washing	II
48Electronic manufacturingII49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	46		II
49Coal tar product manufacturingII50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	47	Inorganic pigment manufacturing	II
50Film product manufacturingII51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	48	Electronic manufacturing	II
51Chemical organic substance manufacturingII52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	49	Coal tar product manufacturing	II
52Pharmaceutical manufacturingII53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	50	Film product manufacturing	II
53Solvent (for cleaning) manufacturingII54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	51	Chemical organic substance manufacturing	II
54Pesticide manufacturingII55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	52	Pharmaceutical manufacturing	II
55Oil refining factoryII56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	53	Solvent (for cleaning) manufacturing	II
56Iron and steel industryII57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	54	Pesticide manufacturing	II
57Non-ferrous metals manufacturingII58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	55	Oil refining factory	II
58Metal product manufacturingII59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	56	Iron and steel industry	II
59Plating factoryII60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	57	Non-ferrous metals manufacturing	II
60Incinerator or waste recycling plantII61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	58	Metal product manufacturing	II
61Night soil treatment plantII62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	59	Plating factory	II
62Waste oil treatment plantII63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	60	Incinerator or waste recycling plant	II
63Industrial waste treatment plantII64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	61	Night soil treatment plant	II
64Laboratory and Research centerII65Power plantII66Wood processing manufacturingII	62	Waste oil treatment plant	II
65Power plantII66Wood processing manufacturingII	63	Industrial waste treatment plant	II
65Power plantII66Wood processing manufacturingII	64	Laboratory and Research center	II
	65		II
	66	Wood processing manufacturing	II
	67		II

Annex 4

Water Quality Standard in public water areas for bio-diversity conservation

1-River

N°	Parameter	Unit	Standard Value
1	pH	mg/l	6.5-8.5
2	BOD ₅	mg/l	1-10
3	Suspended Solid	mg/l	25-100
4	Dissolved Oxygen	mg/l	2.0-7.5
5	Coliform	MPN/100ml	<5000

2-Lakes and Reservoirs

N°	Parameter	Unit	Standard Value
1	pH	mg/l	6.5-8.5
2	COD	mg/l	1-8
3	Suspended Solid	mg/l	1-15
4	Dissolves Oxygen	mg/l	2.0-7.5
5	Coliform	MPN/100ml	<1000
6	Total Nitrogen	mg/l	0.1-0.6
7	Total Phosphorus	mg/l	0.005-0.05

3-Coastal water

N°	Parameter	Unit	Standard Value
1	pH	mg/l	7.0-8.3
2	COD	mg/l	2-8
3	Suspended Solid	mg/l	2-7.5
4	Dissolves Oxygen	mg/l	<1000
5	Coliform	MPN/100ml	0
6	Total Nitrogen	mg/l	0.2-1.0
7	Total Phosphorus	mg/l	0.02-0.09

N°	Parameter	Unit	Standard Value
1	Carbon tetrachloride	μg/l	<12
2	Hexachloro-benzene	µg/l	< 0.03
3	DDT	µg/l	<10
4	Endrin	μg/l	< 0.01
5	Diedrin	µg/l	< 0.01
6	Aldrin	µg/l	< 0.005
7	Isodrin	µg/l	< 0.005
8	Perchloroethylene	µg/l	<10
9	Hexachlorobutadiene	μg/l	< 0.1
10	Chloroform	μg/l	<12
11	1.2 Trichloroethylene	µg/l	<10
12	Trichloroethylene	μg/l	<10
13	Trichlorobenzene	µg/l	< 0.4
14	Hexachloroethylene	µg/l	< 0.05
15	Benzene	µg/l	<10
16	Tetrachloroethylene	µg/l	<10
17	Cadmium	µg/l	<1
18	Total mercury	µg/l	< 0.5
19	Orgsnic mercury	μg/l	0
20	Lead	µg/l	<10
21	Chromium, valent 6	μg/l	<50
22	Arsenic	μg/l	<10
23	Selenium	μg/l	<10
24	Polychlorobiohenyl	μg/l	0
25	Cyanide	μg/l	< 0.005

<u>Annex 5</u> Water Quality Standard in public water areas for public health protection

Industrial Effluent Standards in ASEAN Countries

N°	Parameters	Unit	Mala	ysia	Phili	opine		Singapor	re		Vietnam Thai		Thai	Cam	bodia
			Е	F	A,B	C,D	1	2	3	4	5	6		7	8
1	Temperature	°C	40	40	40	40	45	45	45	40	40	45		45	45
2	pH		6.0-9.0	5.5-9.0	6.0-8.5	6.0-8.5	6-9	6-9	6-9	6-9	5.5-9	5-9	5-9	6-9	5-9
3	BOD ₅	mg/l	20	50	30	80	400	50	20	20	50	100	60	30	80
4	COD	mg/l	50	100			600	100	60	50	100	400		50	100
5	TSS	mg/l	50	100	30	75	400	50	30	50	100	200	90	60	120
6	TDS	mg/l					3000	2000	1000				2000	1000	2000
7	Oil and Grease	mg/l	Note	10.0			60.0	10.0	5.00	5	10	30	5.0	5.0	15
8	Detensents		detectable		1	5	30.0	15.0	5.00					5.0	15
<u>8</u> 9	Detergents Phenols	mg/l	0.001	1.00	0.05	0.10	0.50	0.20	Nil	0.001	0.05	1	10	0.1	1.2
10	Nitrate	mg/l	0.001	1.00	5	10			20.0	0.001	0.05	1	10	10	20
-	Chlorine	mg/l	1.00	2.00	1.00	1.00		1.00	1.00					1.0	2.0
11 12	Chloride	mg/l	1.00	2.00	1.00	1.00	1000	600	400					500	700
12	Sulphate	mg/l					1000	500	200					300	500
13	Sulphite	mg/l	0.50	0.50			1.00	0.20	0.20				1.0	0.2	1.0
14	Phosphate	mg/l	0.30	0.30				5.00	2.00				1.0	3.0	6.0
15	Cyanide	mg/l mg/l	0.05	0.10	0.10	0.10	2.00	0.10	0.10	0.05	0.1	0.2	0.2	0.2	1.5
10	Barium	mg/l	0.03	0.10	2	2	10.0	5.0	5.00	0.05	0.1	0.2	1.0	4.0	7.0
17	Arsenic	mg/l	0.05	0.10	0.10	0.10	5.00	1.00	0.05	0.05	0.1	0.5	0.25	0.1	1.0
10	Tin	mg/l	0.03	1.00	0.10	0.10	10.0	10.0	5.00	0.03	1	5	0.23	2.0	8.0
20	Iron	mg/1	1.00	5.00	1	10	50.0	20.0	1.00	0.2	5	10		1.0	20
20	Boron	mg/1	1.00	4.00		2	5.00	5.00	0.5	1	5	10		1.0	5.0
21	Manganese	mg/l	0.20	1.00	1	1	10.0	5.00	0.50	0.2	1	5	5.0	1.0	5.0
23	Cadmium	mg/l	0.20	0.02	0.01	0.05	1.00	0.10	0.00	0.01	0.02	0.5	0.03	0.1	0.5
23	Chromium ⁺³	mg/l	0.01	1.00	0.01	0.05	5.00	1.00	0.01	0.01	1	2	0.05	0.1	1.0
25	Chromium ⁺⁶	mg/l	0.20	0.05	0.05	0.10	5.00	1.00	0.05	0.05	0.1	0.5	0.5	0.05	0.5
26	Copper	mg/l	0.00	1.00	1	1	5.00	0.10	0.10	0.03	1	5	1	0.03	1.0
27	Lead	mg/l	0.10	0.50	0.1	0.5	5.00	0.10	0.10	0.1	0.5	1	0.2	0.2	1.0
28	Mercury	mg/l	0.10	0.20	0.002	0.002	0.50	0.05	0.001	0.005	0.005	0.01	0.005	0.002	0.05
29	Nickel	mg/l	0.02	1.00	0.50	0.50	10.0	1.00	0.10	0.2	1	2	0.20	0.2	1.0
30	Selenium	mg/l		2.00	0.05	0.20	10.0	0.50	0.01			-	0.2	0.05	0.5
31	Silver	mg/l			0.10	0.50	5.00	0.10	0.10					0.1	0.5
32	Zinc	mg/l	1.00	1.00	5.00	5.00	10.0	1.00	0.50	1	2	5	5	1.0	3.0
33	Molybdenum	mg/l			0.10	10.0								0.1	1.0
34	Ammonia	mg/l			-					0.1	1	10		5.0	7.0

Unofficial Translation

35	DO	mg/l								2.0	1.0
36	Polychlorinated	mg/l		0.003	0.003					0.003	0.003
	Biphenyl	_									
37	Calcium	mg/l				 200	150			150	200
38	Magnesium	mg/l				 200	150			150	200
39	Carbon tetrachloride	mg/l								3	3
40	Hexachloro benzene	mg/l								2	2
41	DTT	mg/l								1.3	1.3
42	Endrin	mg/l								0.01	0.01
43	Dieldrin	mg/l								0.01	0.01
44	Aldrin	mg/l								0.01	0.01
45	Isodrin	mg/l								0.01	0.01
46	Perchloro ethylene	mg/l								2.5	2.5
47	Hexachloro butadiene	mg/l								3	3
48	Chloroform	mg/l								1	1
49	1.2 Dichloro ethylene	mg/l								2.5	2.5
50	Trichloro ethulene	mg/l								1	1
51	Trichloro benzene	mg/l								2	2
52	Hexachloro	mg/l								2	2
	cyclohexene										

Note:

- (E) Discharge upstream of supply sources
- (F) Discharge downstream of supply sources
- (A.B.C.D) Classification of Inland water for Philippine
- (1) Sewer
- (2) Watercourse
- (3) Controlled watercourse, mean a watercourse from which potable water supplied by PUB Act.
- (4) Discharge into the water bodies using for sources of domestic water supply
- (5) Discharge into the water bodies using for navigation, irrigation, bathing, aquatic breeding, ... etc
- (6) Discharge into specific water bodies but requiring to get the permit from authority agency
- (7) Protected public water area
- (8) Public water area and sewer

Unofficial Translation